

TARIF DES "PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot; minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois. Annonces classifiées en 10 pts La ligne 12 centins.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL PARISSANT TOUS LES JEUDIS

Abonnement \$1.50 par année payable d'avance.

Tout abonnement est considéré comme renouvelé faute d'avis contraire, 15 jours avant l'expiration. Les avis de refus d'abonnement ne vaudront que s'ils sont adressés directement par écrit au bureau du journal et il faudra que les arrérages, s'il y en a, soient payés.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

Le 24 juin approche

L'APPEL AUX PATRIOTES

Trois semaines à peine nous séparent du 24 juin. L'organisation se fait chaque jour plus active, plus complète. Que tous ceux dont la Société St-Jean-Baptiste a sollicité la générosité et demandé le concours et qui, à date, n'ont trouvé moyen de se montrer patriotes, s'empres-

N'oublions pas que l'égoïsme n'a jamais grandi personne, que si l'égoïsme sacré est la devise de quelque peuple, il n'a jamais été celle de notre mère-patrie, de nos pères, celle de nos découvreurs, des fondateurs de notre patrie, de ceux qui donnèrent au Christ et à la France, un vaste empire en Amérique.

Donc, sachons employer quelques soirées, quelques journées même, sachons fournir quelques sous, quelques gallons de gazoline, afin de faire du 24 juin, une fête digne de la région Lac St-Jean-Roberval. A l'oeuvre on reconnaît les patriotes, à l'inertie, à la fuite, on reconnaît les égoïstes, ces poids morts des peuples qui vivent...

UN MOT DU PROGRAMME

La Société St-Jean Baptiste est heureuse d'annoncer officiellement que Son Excellence Mgr C.-A. Lamarche, évêque de Chicoutimi, sera à Roberval le 24 juin. Il assistera au trône à la grande messe solennelle qui marquera l'ouverture de la fête; cette messe sera chantée en plein air, sur le vaste terrain de l'Eglise Notre-Dame de Roberval, face au lac; elle commencera à 9 1/2 h. heure solaire: un chœur de plus de cent voix fera retentir des chants liturgiques, là où ne retentissaient autrefois que le bruit des vagues et le chant de l'Indien.

Dans l'après-midi, à deux heures: Départ des chars allégoriques, du terrain de l'Exposition, situé dans la paroisse St-Jean de Brébeuf de Roberval; par la rue principale ou rue St-Joseph, ils traverseront toute la ville, retourneront en face de l'Eglise Notre-Dame et regagneront leur point de départ en passant par les rues St-Joseph et Paradis. Ceux qui seront témoins de ce défilé verront comme une résurrection du passé, comme une concrétisation de l'Histoire, comme une matérialisation des idées qui firent grand notre petit peuple.

DECORATION DE LA VILLE

Mais il ne faudrait pas que cette évocation de nos gloires passées, que le rêve historique provoqué dans nos âmes par le défilé des chars soit brusquement rompu par les pénibles visions, des affiches et des annonces anglaises qui déparent les murs de certains de nos magasins, ombrent certaines portes, par la sombre réalité des drapeaux étoilés et de l'union jack dont on a malheureusement l'habitude d'orner nos demeures... pour fêter notre race!

Selon le vœu du président dévoué de notre Société St-Jean-Baptiste, M. J.-Ed. Boily, vœu accepté à l'unanimité par toute la société, faisons disparaître toute annonce, toute affiche anglaise ou à caractère anglais; redonnons à notre petite ville, perle perdue sur les bords riants de notre lac, sa physionomie et un cachet bien français. De plus, selon la demande de la Société St-Jean Baptiste de Montréal, décorons nos demeures, nos édifices d'un drapeau vraiment à nous: du drapeau de Carillon ou du drapeau du Sacré-Coeur; que les banderolles, qui décoreront nos rues soient tricolores, symbole de nos origines françaises; ayons la fierté de notre race, que seuls le drapeau de la vieille France et le drapeau canadien-français: croix blanche sur fond bleu et fleurs de lis redonnent à notre petite ville, avec un air de fête, une physionomie bien française. N'achetons plus d'union jack qui nous rappellent nos humiliations, nos épreuves; de drapeaux étoilés qui ne nous rappellent rien du tout et n'ont pour nous aucun sens. Achetons des marchands de chez nous ces drapeaux, oriflammes, banderolles qui donneront à nos villes et villages ces airs de la race qui les distingueront des villes et villages anglo-saxons.

Ce 3 juin 1937. LE COMITE DE PUBLICITE

Salon de Coiffure

POUR DAMES ONDULATIONS PERMANENTES

Tous les genres avec ou sans électricité — ou sans machine. —

SATISFACTION GARANTIE Madame HENRI JEAN

COIFFEUSE — ST-JOSEPH D'ALMA Casier Postal 179

Les plus nouvelles méthodes, et les produits les plus recommandés, sont employés pour toutes nos ondulations permanentes.

— LES MESSIEURS — REÇOIVENT LE MEILLEUR SERVICE AU SALON DE BARBIER DE:

Monsieur HENRI JEAN 2 Fauteuils et 2 Barbiers ST-JOSEPH D'ALMA, P. Q.



Décès et funérailles de M. Georges Boily

Vendredi dernier le 28 mai, est décédé à la résidence de son fils Nérée, en la paroisse St-Jean de Brébeuf de Roberval, Monsieur Georges Boily, époux de Dame Marie Girard, après une longue maladie.

Le défunt était âgé de 68 ans et 8 mois. Natif de St-Agnès, comté de Charlevoix, il demeurait à Roberval depuis 1914 et était par conséquent bien connu de toute notre population.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse très affligée, deux fils: MM. Nérée et Pierre Boily, de la paroisse de Roberval et trois filles: Mme Aimé Guay (Alice) de Kénogami; Mme Valmore Provost (Annabelle) de Roberval et Mme Rodolphe Slioger, (Régina), de Desbiens Mill, ainsi que grand nombre de petits-enfants, neveux, nièces, beaux-frères et belles-soeurs. Lui survit aussi un frère M. Joseph Boily, de La Malbaie.

Ses funérailles ont eu lieu en l'église St-Jean-de-Brébeuf de Roberval, lundi matin dernier, à 9 heures. L'église, pour la circonstance, avait revêtu ses plus riches tentures de deuil. La levée du corps fut faite par

M. l'abbé Geo. Tremblay, curé de la paroisse qui a aussi chanté le service, assisté de MM. les abbés Lionel Simard, vicaire à Notre-Dame de Roberval et Romain Neron, vicaire à St-Jean-de-Brébeuf, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient ses quatre gendres: MM. François Tremblay, de Girardville; Aimé Guay, de Kénogami; Valmore Provost, de Roberval, Rodolphe Slioger, de Desbiens Mill et ses beaux-frères, MM. Joseph Girard et Elzéar Tremblay. Son petit-fils M. Henri Guay, portait la croix.

De nombreux témoignages de sympathies ont été reçus par la famille.

"Le Colon" prie la famille d'accepter ses plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

Madame Boily et les membres de la famille remercient tous ceux qui leur ont témoigné des sympathies, soit par offrandes de fleurs, messes, bouquets spirituels, lettres, messages ou de toute autre manière, à l'occasion de la mort de M. Georges Boily.

AVIS

Quelques personnes, mal informées ou mal intentionnées, essaient de créer l'impression dans le public, que je ne pratique plus la médecine, en dehors de l'hôpital. C'est faux, et je suis, comme par le passé, à la disposition de tous ceux qui ont besoin de mes services, la nuit comme le jour.

H.-D. BRASSARD, M. D., ROBERVAL, P. Q.

A L'ILE MALIGNE

INSTALLATION D'UN NOUVEAU GENERATEUR

La Saguenay Power Company, Ltd. est à terminer l'usine hydro-électrique de l'Île-Maligne par l'installation d'un nouveau générateur (le douzième), qui on l'espère, sera en activité dès septembre prochain. Ce générateur est d'une force de 45,000 c.v.; il portera à 540,000 c.v. la capacité totale des générateurs en action et fera de la centrale hydro-électrique de l'Île-Maligne l'une des plus importantes, sinon la plus importante de l'Amérique du Nord.

Le but de cette nouvelle unité n'est pas d'augmenter la puissance annuelle car celle-ci est suffisante et limitée par la quantité d'eau disponible durant les mois d'hiver; mais d'assurer un meilleur contrôle du système de fréquence, de pouvoir répondre à une demande très importante de la part de manufacturiers, et de favoriser dans une certaine mesure la consommation de l'électricité à domicile.

Le nouveau générateur servira également, durant la période des hautes eaux; le surplus d'énergie électrique qu'il produira sera affecté aux bouilloires, et réduira d'autant l'importation de la houille combustible que l'on ne trouve pas dans notre district.

Cet aménagement des chutes de l'Île-Maligne fut décidé en 1913. Dix ans furent nécessaires pour les travaux préliminaires.

CHIEN PERDU

Chien cocker brun, queue coupée, felle blanche et bout d'une patte d'avant blanche.

Récompense promise pour tout renseignement donné à: R. BOISSONNEAULT, Notaire, Roberval

CHIEN PERDU

Un chien de chasse "cocker" couleur "café" avec grande queue, répondant au nom "café" a été perdu il y a environ 15 jours. La personne qui l'a en sa possession ou qui peut fournir des renseignements permettant de le trouver, est priée d'en informer: M. Pascal Villeneuve, 3ème rang, Roberval. Une récompense est promise.

MARIAGE BOILY-MILOT

Lundi dernier, la bénédiction nuptiale a été donnée à Mademoiselle Thérèse Boily, fille de M. M. Armand Boily, avocat, et de Madame Boily, avec M. Paul Milot, fils du Dr H. Milot, et de Madame Milot.

La cérémonie religieuse a été présidée par M. l'abbé L. Pelletier, curé de St-Bruno, oncle de la mariée. Les nouveaux époux avaient comme témoins leur père.

Après le mariage, il y a eu une réception chez les parents de la mariée. Au cours de l'avant-midi, les mariés ont quitté Roberval pour un voyage aux Etats-Unis.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

NOUVELLES DE BAIE COMEAU

Baie Comeau, la plus nouvelle cité du Canada et la métropole de la rive nord du golfe St-Laurent, rend hommage par les noms de ses rues aux explorateurs et aux grands hommes de notre histoire.

La construction de cette ville, où l'Ontario Paper Company aménage un moulin à papier et une centrale d'énergie, a commencé le printemps dernier, soit plus de quatre siècles après que Jacques-Cartier eût franchi le golfe à la recherche d'un monde nouveau. D'autres explorateurs s'aventurèrent, avec des soldats et des colons, sur les traces du marin de St-Malo. Ils ont fondé des villes, des industries, ils ont peuplé tout un continent. Mais rien n'était venu troubler la farouche solitude de la rive nord du golfe.

Par son entreprise colossale, l'Ontario Paper Company allait y apporter la civilisation. Maintenant, des milliers d'hommes construisent le moulin, des maisons, des magasins, des rues, harnachent un immense pouvoir d'eau et créent une nouvelle cité, une cité moderne dont les rues portent autant de plaques commémoratives. En effet, pour le quartier commercial, il y a les rues Cartier, LaSalle, le square LaSalle; les avenues plantées d'arbres des districts résidentiels se nommeront Champlain, Cabot, Carleton, Roberval, Laurier, Cadillac, Laval, Joliette, Hébert, Dollard, Montcalm, Wolfe, Taché et Mance. On a bien fait les choses, car ces rues rappellent une glorieuse épopée de notre histoire nationale!

N.-D. DE LA DORE

NAISSANCE

M. et Mme Lauréat Naud, née Antoinette Tremblay, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé le 21 mai, sous les noms de Joseph-Roma-Lauréat. Parrain et marraine: M. et Mme Samuël Naud, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Téléphore Gravel, grand-mère de l'enfant VA ET VIENT

—Mme Téléphore Gravel, de Ste-Anne de Chicoutimi, était l'hôte de Mme Lauréat Naud, la semaine dernière.

—Mme Vve Philippe Julien et sa fille Mlle Marguerite, de Portneuf, étaient en promenade à N.-D. de La Doré, le 30 mai.

DECLARATION

St-Félicien, le 31 mai 1937 Je, soussigné, J. A. Riverin, avocat de St-Félicien, déclare par les présentes, que je regrette et désavoue absolument les paroles que j'ai prononcées à l'adresse de Monsieur L. P. Garon, employé du chemin de fer C.N.R., à St-Félicien, le 16 avril 1937, en présence de plusieurs personnes. Je déclare que je reconnais M. L. P. Garon, comme un parfait honnête homme et que je ne connais rien qui puisse affecter son honneur et sa réputation. Et j'ai signé, J. A. RIVERIN

SEPULTURE

Le 30 mai, a été inhumé dans le cimetière de cette paroisse, le corps de Marcel, fils de M. et Mme Antoine Girard, née Ida Lapierre, décédé à l'âge de 14 mois. Nos sympathies à la famille.

EXAMENS AU GOUVENT DES URSULINES

M. Léonce Crépault, Examinateur du Collège de Musique "Dominion", a fait subir les examens au Couvent des Ursulines de cette ville, mercredi, le 2 juin. Les notes obtenues par les candidates aux divers degrés prouvent bien leur succès et la haute compétence des maîtresses. M. Crépault a voulu le reconnaître de façon plus explicite encore en accordant deux médailles aux élèves de Perfectionnement.

Voici la liste des heureuses diplômées:

Classe Junior: Mlle Simone Lavoie, avec Mention honorable.

Cl. Intermédiaire: Mlles Rose-Emélie St-Pierre, avec distinction, et Angèle Poisson, avec Grande distinction.

Cl. Senior: Mlle Cécile Richard, avec Gr. distinction.

Cl. Supérieure: Mlles Marie-Yvette Lévesque, avec Grande distinction, et Madeleine Desbiens, avec Gr. Distinction.

Cl. Agrégée: Mlle Lucienne Larouche, avec Gr. distinction.

Cl. de Perfectionnement: Mlles Yvette Tremblay (Ecole Normale), avec Gr. distinction; Marie-Noëlle Fortin, avec Gr. distinction.

BRILLANT SUCCES EN MUSIQUE

Mardi, le 1er juin, aux examens du Dominion College of Music qui ont eu lieu à St-Félicien, Mlles Géraldine Tremblay Marguerite St-Pierre, Germaine Lamontagne et P.-Henri Tremblay, ont obtenu leur diplôme de piano classe Senior avec la note Grande Distinction; Mlle Marie-Joséph Tremblay, classe Supérieure, avec Grande Distinction; Mlle Mariette Lepage, classe Associée, avec Grande Distinction.

Cette dernière est gagnante de la médaille offerte par le Dominion College of Music. Mlles Yvonne et Jeanette Tremblay, sont les professeurs de ces élèves.

Félicitations sincères à tous pour le beau succès remporté.

AU THEATRE

ROBERVAL et DOLBEAU

La semaine prochaine mardi et mercredi à Dolbeau et jeudi à Roberval: Grand programme double: "LES ROSES NOIRES" et "SEA DEVILS".

AUTO NEUVE A VENDRE

Une automobile "Dodge 1937" complètement neuve à vendre à prix réduit et à bonnes conditions. S'adresser à: LEONCE BOIVIN, Dolbeau

NOTES SOCIALES

—Les Docteurs et Mesdames H. Pinault et J.-E. Gagnon, de Roberval, sont de retour d'un voyage en automobile, aux Etats-Unis. Ils se sont rendus jusqu'à Albany, New-York et visitèrent en revenant, Saratoga Springs, ville fameuse par son établissement thermal; aussi, Fiacide Lake et Saranac Lake renommé pour son fameux Sanatorium, situé à 1,700 pieds d'altitude dans les Adirondacks. —M. Herménégilde Lachance, de St-Prime, est venu à Roberval, par affaires, hier.

MM. Léonce Lévesque, notaire et Georges Potvin, avocat sont de retour d'un voyage d'affaires, à Québec et Montréal, en automobile.

Mlle Marguerite Bilodeau, est actuellement en promenade à Roberval, chez sa soeur, Mme Errol Lindsay.

M. et Mme Homer Milot, qui sont venus à Roberval, pour le mariage de leur fils avec Mlle Thérèse Boily, sont retournés à Pont Rouge.

M. Raoul Boivin, de cette ville, est allé à Québec, cette semaine, où son épouse est à l'hôpital et où l'état de santé ne s'améliore pas beaucoup. L'extrême faiblesse dans laquelle elle se trouve retarde une intervention chirurgicale qui lui est nécessaire.

FUNERAILLES DE MME JOSEPH GIRARD

Les funérailles de Madame Joseph Girard, née Anne-Marie Brassard, décédée la semaine dernière, à Québec, à l'âge de 32 ans, ont eu lieu samedi dernier, le 29 mai, dans l'église Notre-Dame de Roberval, parmi une assistance nombreuse de parents et amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-A. Bourgoing, curé de la paroisse, lequel chanta aussi le service.

La chorale de la paroisse a rendu la messe des morts en grégorien.

Elle laisse dans le deuil, son époux, deux enfants Gaétane et Gisèle; son père et sa mère, M. et Mme François Brassard, de Roberval, plusieurs frères et soeurs, beaux frères et belles soeurs.

Les porteurs étaient MM. Adélaïde Girard, beau-frère de la défunte; Aimé Girard, cousin, Donat et Louis-Joseph Brassard, frères de la défunte. La croix était portée par M. Eugène Bergeron, beau-frère.

Nous réitérons à la famille nos plus vives sympathies.

Nous publions ci-dessous la liste des témoignages de sympathies reçues par la famille:

Bouquets spirituels: La famille Joseph Gagnon, M. et Mme Rodolphe Leclerc, Mme Henri Duperré, Famille Adélaïde Girard, Famille Alfred Boivin, M. et Mme Raoul Juneau; Famille François Brassard, de Roberval. Sympathies: M. et Mme Léonidas Laroche, Famille Alfred Larouche, Famille Adélaïde Girard, MM. et Mmes J.-Donat Leclerc, Alfred Blackburn, Jules-H. Leclerc, Philippe Pelletier.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

M. Joseph Girard, Les Familles Brassard et Girard, remercient bien sincèrement, toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de Mme Joseph Girard, soit par bouquets spirituels, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles ou de toutes autres manières.

AVIS

Les membres de la Ligue du Sacré-Coeur sont priés de bien vouloir occuper les places qui leur ont été assignées pour l'Heure Sainte du premier vendredi du mois.

Les hommes et les jeunes gens qui n'en font pas partie pourront également se joindre à eux.

NAISSANCES A ROBERVAL

PAROISSE NOTRE-DAME

Le 1er juin — Joseph-Roch-Mario, fils de M. et Mme Donat Gaudreault, née Jeannette Aubé. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Gaudreault, grands-parents de l'enfant.

Le 2 juin — Mariette-Denise-Renée, fille de M. et Mme Philippe Côté, née Alice Boudreault. Parrain: M. Gérard Côté, cousin de l'enfant; marraine: Mlle Mariette Simard.

MAISON A VENDRE

Maison, avec grand terrain, située sur la rue Pilote, à vendre à bonnes conditions et bon marché. Ancienne résidence de M. Adolphe Bouchard. Pour informations, s'adresser à: THS-LS BOUCHARD, Agent, ROBERVAL

UNE AUBAINE!

2 belles boîtes de papier à lettre, contenant chacune 12 enveloppes et 12 feuilles de papier, soit: 24 enveloppes et 24 feuilles de papier de belle qualité pour 15 cents. Par malle ajoutée 5 cents.

"LE COLON", Roberval,

Les vieux marins roulent leur bosse
Par tous les temps et en tous lieux!
Vous, vous croirez rouler carrosse
En fumant le VOGUE, mes vieux!

VOGUE
est en
vogue!

TABAC À CIGARETTES
VOGUE 10¢
le paquet

VOGUE signifie **VALEUR**

tration de tels traitements. Et ce qui est plus grave, c'est qu'il n'est pas de remède à de telles suites désastreuses. Le dommage fait, il est irréparable".

Il y a quelques années, plusieurs exploitants de tels "systèmes" étaient établis à Montréal, déguisés sous le nom d'instituts dermatiques, méthode-ci ou méthode-ça. Je ne sais s'il en existe encore, mais j'en doute fort, car j'en aurais sûrement entendu parler. Il se peut fort que le collège des médecins soit intervenu pour protéger la santé des gens! Cependant, on m'a signalé des traitements nouveaux au moyen des rayons inoffensifs" récemment découverts.

Le fait est que si vous examinez les appareils dont on se sert vous n'y verrez pas les tubes à rayons-X. Vous ne les verrez pas, mais peut-être les trouveriez-vous si vous faisiez ouvrir les boîtes ou cabinets dont se servent les charlatans qui exploitent la crédulité féminine. Méfiez-vous des traitements au moyen de rayon lumineux qu'on pourrait vous proposer. Ils détruisent réellement les poils inopportuns—mais prenez garde qu'en voulant vous débarrasser de quelques poils superflus, vous ne soyez condamnée à passer le reste de votre vie avec un visage tacheté de bleu, abimé par des cicatrices de brûlures, ridé comme une pomme cuite — ou pis encore, que vous constatiez le développement d'un cancer là où n'existait autrefois qu'une légère floraison de poils qui étaient disgracieux peut-être, mais sûrement moins que le seront les cicatrices que laissera une opération pour le cancer!

N'oubliez pas
D'ACHETER AUJOURD'HUI
LE NOVORO DU
DR. PIERRE

Medicament Stomachique
chez votre agent
Ou d'envoyer \$1.00 à
DR. PIERRE LABREY & SOUS
pour une généreuse bouteille de
14 onces (valeur \$1.20)

de la province une équipe de dix inspecteurs qui, sous la direction de l'inspecteur en chef P. Lagloire, verront à l'application du décret de quarantaine pour la Pyrale du maïs qui exige la destruction et l'enfouissement de tous les déchets de la récolte de 1936. Le nettoyage doit être fait avant le premier juin.

Pour accélérer et intensifier le travail d'inspection, plusieurs municipalités des comtés de Missisquoi et de Rouville ont désigné des inspecteurs locaux. C'est une excellente forme de coopération et il convient de souligner la belle initiative prise par ces conseils municipaux qui se sont rendus compte qu'en agissant ainsi ils travaillaient directement au profit des contribuables. Il est à souhaiter que l'on trouve, dans toute la zone à maïs, des conseillers aussi bien disposés et comprenant aussi bien la situation.

Le ministre vient d'adresser à tous les curés de la zone en quarantaine une circulaire les invitant à attirer l'attention de leurs ouailles sur l'importance de nettoyer les champs afin de contrôler efficacement la pyrale protection des Plantes vient de d'éviter des poursuites tout-dépêcher vers le centre et l'ouest jours désagréables.

INSPECTEURS A L'OEUVRE

Le directeur du service de la

La colonne de beauté
dirigée par
Cousine Blanche
Diplômée de l'Université de Beauté de Paris

mes— et heureusement pour les charlatans qui donnent de tels traitements—les cicatrices, les ulcères et l'atrophie des chairs ne commencent à paraître que plusieurs mois, et parfois même un an ou plus, après l'adminis-

"JE PERDAIS CONNAISSANCE..."

"Depuis plusieurs années je travaillais dans un garage lorsque je me suis trouvé déprimé. Je n'avais pas d'appétit et j'étais abruti. Un jour, à mon ouvrage, j'ai perdu connaissance. Mon patron me conseilla un repos de quelques semaines, ce qui ne faisait pas mon affaire. Ma femme qui avait déjà employé les PILULES MORO me conseilla les PILULES MORO. Je me suis empressé de m'en procurer, afin de me rétablir aussitôt que possible parce que je tenais beaucoup à travailler. Après trois boîtes, j'ai pu constater une amélioration; j'ai continué d'en prendre pendant quelque temps et je certifie que ce tonique m'a fait un bien immense. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des hommes malades comme je l'ai été".

(Signé) — WILLIE ST-ONGE
1400, Beauharnois, MONTREAL



Messieurs, si nous attirons particulièrement votre attention sur le fait que M. St-Ongé a perdu connaissance à son ouvrage, c'est pour vous montrer jusqu'où peut aller l'épuisement général. Quand vous éprouvez des malaises tels que : fatigue habituelle, manque d'appétit, faiblesse, nervosité, douleurs de dos ou de reins (dues à l'épuisement) prenez les PILULES MORO; vous en avez besoin pour refaire vos forces et votre santé.

Par la poste : 50¢ la boîte ou 3. \$1.25

PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue S-Denis, Montréal.

DANGER DE LA DESTRUCTION DES POILS FOLLETS PAR LES RAYONS-X

On peut réellement détruire les poils follets par les Rayons-X, le malheur est que trop souvent les rayons qui détruisent les poils inopportuns affectent la chair ou tout au moins la peau — il en résulte des décolorations, des brûlures, bien pires, comme apparence, que le duvet qu'on a voulu détruire.

"De tous les crimes perpétrés contre la femme", disent les auteurs de "Cent millions de co-

bayes" "il n'en est pas de pire que la recommandation de l'usage des rayons-X comme moyen de détruire les poils follets. Des centaines, voire des milliers de femmes, victimes de ces traitements, vivront de nombreuses années avec des membres desséchés, des joues ridées, parce que leur chair même a été atrophiée par les rayons caustiques. Il en est d'autres qui, au cours des années qui suivront l'administration d'un tel traitement, seront victimes d'une affliction encore plus grande—le cancer dans les régions qui ont été traitées. Malheureusement pour les victi-

ANTALGINE

Maux de Tête
Rhumes
La Grippe
Douleurs
soulagés promptement par les Capsules Antalgine. Faciles à prendre. Ayez-en toujours une boîte à la main.

En Vente Partout 25

LE PLUS GRAND ORGANE DU CORPS
Ses fonctions sont si nombreuses que son dérangement entraîne une foule de maux.

Où! C'est votre foie qui affecte votre système digestif. Il affecte aussi les reins, le sang, la peau, les muscles, les intestins et certaines glandes—y compris celles de la reproduction. S'il est paresseux, vous pouvez souffrir de maux de tête, de nausées, d'indigestion, de constipation, de maux de dos, de peau jaune et d'autres maux. Gardez alors votre foie actif. Employez les Fruit-a-tives, le fameux remède qui contient des extraits de fruits et d'herbes—qui s'associe à la nature pour stimuler le foie, la juste production de bile. Les Fruit-a-tives nettoient tout le système. Leurs effets toniques aident à redonner de la vie et de l'énergie. Commencez à prendre des Fruit-a-tives aujourd'hui!

FRUIT-A-TIVES POUR LE FOIE

... pour le transport économique

Choisissez
L'AUTO DE QUALITÉ
dans le domaine
des plus bas prix

UNE des meilleures choses au sujet de la qualité Chevrolet—est la manière dont elle réduit vos frais d'essence, d'huile et d'entretien, et assure une plus grande valeur de revente.

La fabrication du moteur à soupapes en tête de Chevrolet, par exemple, vous épargne jusqu'à 10% sur l'entretien. Et les genoux mécaniques, sur les modèles Master de luxe, vous épargnent des dollars sur le "serpage"—parce qu'ils protègent l'auto aussi bien que les passagers contre les chocs dans les mauvais chemins. Les carrosseries Fisher monacrier à toit-tourelle sont solidement construites pour durer sans qu'il s'y produise de bruits ennuyeux.

Depuis les freins hydrauliques perfectionnés jusqu'à la ventilation Fisher sans courants d'air, vous trouvez une qualité inhérente dans ce produit de sûreté renommée! Voyez le nouveau Chevrolet... conduisez-le vous-même... écoutez ce qu'en disent ses propriétaires... et vous ne serez jamais satisfait de moins!

CHEVROLET

PRIX DEPUIS
\$745

Coupé d'affaires Master à 2 places, livré à l'usine, Ottawa. Taxes du gouvernement, licence et fret à coût additionnel. (Prix sujets à changer sans avis.) Paiements mensuels adaptés à votre bourse suivant le mode General Motors de paiements à terme.

Côté, Boivin & Cie, Inc., ROBERVAL
Côté, Boivin Auto Service, Inc. CHICOUTIMI
J.-C. Hudon, METABETCHOUAN

Les canadiens le préfèrent
THE "SALADA"

VOICI VOTRE GARANTIE DE PEINTURE 100% PURE SUR CHAQUE ETIQUETTE

MARTIN-SENOUR PAINT
EXTERIEUR
100% PURE
CREAM 511

Souvenez-vous que Seule la Peinture de Qualité peut PROTEGER VOTRE HABITATION

Il est profitable d'employer une peinture de qualité—et la qualité est garantie par écrit quand vous achetez la Peinture 100% Pure Martin-Senour. Nul produit adulteré entre dans la préparation de cette peinture supérieure. La base de blanc de plomb et d'oxyde de zinc purs vous offre une protection durable, un embellissement qui ne se fane pas, et elle couvre économiquement.

EMAIL MULTI-USE
Email qui s'applique facilement—sèche rapidement—avec un haut lustre. Bon à l'intérieur comme à l'extérieur. 26 splendides nuances, plus le fini révolutionnaire "Crystal Clear".

IL EST PROFITABLE D'EMPLOYER LA PEINTURE 100% PURE, VERNIS & EMAUX MARTIN-SENOUR

VICTOR BOUTET
Roberval, Qué.

Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., LL.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
ROBERVAL, — P. Qué.
Bureau en face du Palais de Justice (Edifice Mme J.-Elz. Fortin)
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin

CYRILLE POTVIN, B.A., LL.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
ROBERVAL, :: P. Qué.

LEONCE LEVESQUE, Notaire
B. A. LL. L.
ROBERVAL, P. Q.
Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

W. HYDOLA GIRARD
Avocat
Bureau en face de Côté, Boivin & Cie
ROBERVAL, P. Q.

JOS.-ALFRED DION
Avocat
Bureau dans l'Hôtel de Ville
ROBERVAL, P. Q.

ERROL LINDSAY
Notaire
ROBERVAL, P. Q.

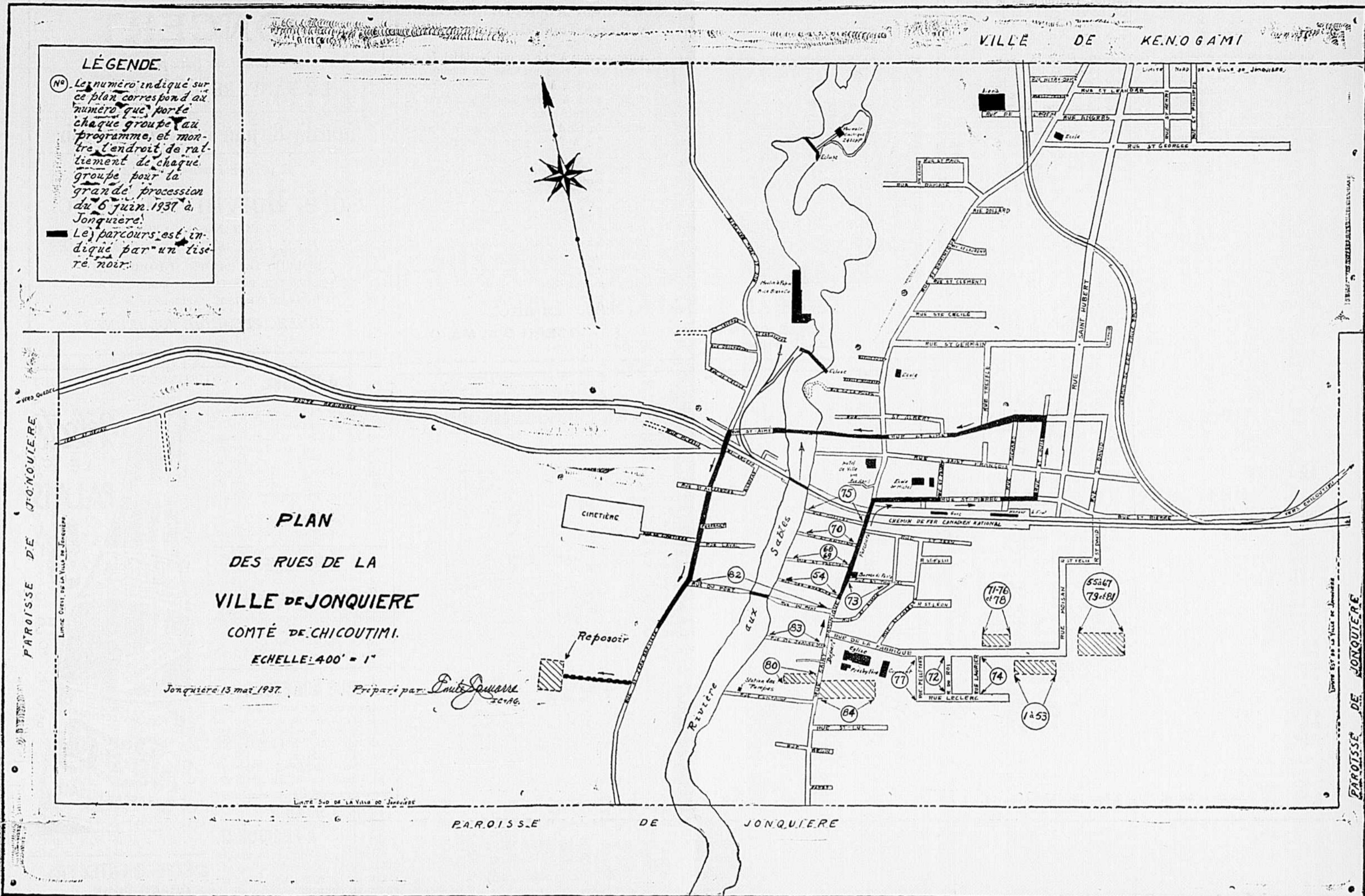
BERGERON & BERGERON
Avocats et Procureurs
ROBERVAL, P. Q.

ARMAND SYLVESTRE, C. R.
Avocat
ROBERVAL, P. Q.

ARMAND BOILY, LL. L.
Avocat
ROBERVAL, P. Q.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée
Manufacturiers de Portes et Chassis
Propriétaires de Moulins à scie
Marchands de bois de sciage de toutes sortes lattes, bardeaux, etc.
Commandes par la malle exécutées promptement
Rue Paradis, ROBERVAL

Ordre et parcours de la grande procession du 6 Juin à Jonquière



Excursions de chemin de fer pour le congrès

DIMANCHE LE 6 JUIN. — HEURE AVANCÉE

1.—Deux trains spéciaux de sept voitures chacun seront organisés de Chicoutimi à Jonquière et retour comme suit.

	Premier	Second
Dép. Chicoutimi	2.15 h. p.m.	3.45 h. p.m.
Dép. Jonquière	11.00 h. p.m.	12.30 h. a.m.

Les dix voitures du Roberval-Saguenay Railway seront attachées au premier spécial lors de son passage à Arvida; au retour, ces voitures seront attelées au premier spécial de Jonquière et détachées à Arvida.

2.—Des prix spéciaux seront autorisés sur les trains réguliers de Québec les vendredi et samedi 4 et 5 juin prochains.

3.—Un train spécial de seize voitures sera organisé de Dolbeau à Jonquière d'après l'itinéraire indiqué plus bas.

4.—Le train régulier du dimanche soir ne pourra pas être retardé.

5.—Nous indiquons l'heure avancée.

6.—Un enfant de moins de 12 ans ne paye qu'un demi-billet, plus 5 sous.

Deux trains spéciaux Chicoutimi-Jonquière et retour.

	Premier	Second	Prix aller et retour
Dép. Chicoutimi	2.15 p.m.	3.45 p.m.	\$0.40
Dép. Jonquière	11.00 p.m.	12.30 a.m.	"

Train spécial Dolbeau-Jonquière et retour

Dép.	Heure avancée	Prix (aller et retour)
Dolbeau	12.30 p.m.	\$2.10
L'Afrique	12.38 "	2.00
Albanel	12.48 "	1.90
Ruisseau Clair	12.51 "	1.90
Normandin	12.58 "	1.80
La Doré	1.15 "	1.60
St-Félicien	1.24 "	1.60
St-Prime	1.42 "	1.40
Pointe-Bleue	1.54 "	1.30
Roberval	1.56 "	1.20
Val-Jalbert	2.06 "	1.10
Chambord	2.00 "	1.00
Desbiens	2.13 "	.90
Métabetchouan	2.21 "	.80
St-Gédéon	2.30 "	.70
Hébertville	2.45 "	.50
Saguenay Power	2.51 "	.50
La Barre	2.55 "	.50
Larouche	3.02 "	.40
Moquin	3.10 "	.40
Samson	3.15 "	.40
Ar. Jonquière	3.45 "	"
Dép. Jonquière	11.30 p.m.	"

ORDRE DE LA PROCESSION

Ordre des Groupes dans la procession (disposé d'après les populations de chaque paroisse. Chaque groupe marchant six de front, trois de chaque côté, espace au milieu).

- 1—St-Dominique de Jonquière
- 2—Quai des Eboulements
- 3—St-Gabriel-Lallemand
- 4—Ste-Rose-du-Nord
- 5—Notre-Dame du Lac des Habitants
- 6—St-Firmin
- 7—St-Jean-Vianney de Shipshaw
- 8—St-Bernard
- 9—Portneuf
- 10—St-Ludger de Milot
- 11—St-Placide
- 12—St-Gérard Magella (Larouche)
- 13—St-Edouard de Péribonka
- 14—St-Henri de Tailon
- 15—Ste-Monique de Honfleur
- 16—St-Emilien (Desbiens)
- 17—St-Augustin (Dalmas)
- 18—St-François-d'Assise (Petit-Saguenay)
- 19—Pointe-Bleue
- 20—St-André
- 21—St-Charles-Borromée
- 22—St-Félix-d'Otis
- 23—Ste-Hedwidge
- 24—St-Stanislas
- 25—St-Jean-l'Évangéliste (Canton Bégin)
- 26—St-Philippe (Châte Naim)
- 27—Ste-Croix de Tadoussac
- 28—Notre-Dame de Lourdes (Girardville)
- 29—Ile-aux-Coudres
- 30—L'Anse-St-Jean
- 31—Les Bergeronnes
- 32—St-Thomas-Didyme
- 33—St-François de Sales (Dequen)
- 34—L'Ascension (Langlais)
- 35—St-Léon de Chicoutimi
- 36—St-Eugène d'Argenteau
- 37—La Petite Rivière St-François
- 38—Ste-Croix du Lac à la Croix
- 39—Notre-Dame de La Doré
- 40—St-Fidèle
- 41—St-Méthode
- 42—St-Hilarion
- 43—St-Irénée
- 44—St-Nazaire
- 45—Sacré-Coeur de Jésus
- 46—Notre-Dame de Laterrière
- 47—St-Wilbrod (Station d'Hébertville)
- 48—St-Paul-du-Nord
- 49—St-Urbain
- 50—Pointe-au-Pic
- 51—St-Bruno
- 52—Les Escoumains
- 53—Arvida
- 54—St-Fulgence ou Anse-au-Foin
- 55—St-Ambroise
- 56—St-Thomas d'Aquin (Lac-Bouchette)
- 57—Ste-Jeanne d'Arc
- 58—St-Gédéon
- 59—Ste-Agnès
- 60—St-Louis de Chambord
- 61—St-Honoré (Martel)
- 62—Les Eboulements
- 63—Ste-Lucie d'Albanel
- 64—St-Coeur de Marie
- 65—St-Prime
- 66—St-Siméon et Baie des Rochers
- 67—St-Michel de Mistassini
- 68—St-Jean-de-Brébeuf
- 69—Roberval
- 70—Ste-Anne de Chicoutimi
- 71—Dolbeau
- 72—Port-Alfred
- 73—Notre-Dame d'Hébertville
- 74—St-Alexis de la Grande-Baie
- 75—St-Jérôme de Métabetchouan
- 76—St-Cyrille de Normandin
- 77—St-Alphonse de Bagotville
- 78—St-Félicien
- 79—Baie St-Paul
- 80—Sacré-Coeur du Bassin (Chicoutimi-Ouest)
- 81—St-Etienne de La Malbaie
- 82—Ste-Famille de Kénogami
- 83—St-Joseph d'Alma
- 84—St-François-Xavier (Cathédrale de Chicoutimi)

Taux spéciaux de Lac Bouchette et de Bilodeau, dimanche le 6 juin:

	A Jonquière et retour	A Chicoutimi et retour
De Lac Bouchette	\$1.20	\$1.40
De Bilodeau	1.10	1.30

Les voyageurs monteront à l'aller à bord du train No 163 passant au Lac Bouchette à 6.05 h. a. m. (heure avancée) et à Bilodeau à 6.14 h. a. m. (heure avancée).

Train spécial Bagotville-Jonquière et retour

	Prix aller et retour
Dép. Bagotville	2.45 p.m. (h. av.) \$0.75
Dép. Jonquière	11.00 "

PROGRAMME GENERAL DU CONGRES

Les 3, 4 et 5 juin, dans toutes les paroisses du diocèse, triduum préparatoire au congrès.

Consécration des familles au Sacré-Coeur, le 4 juin. Cette consécration des familles se fera à 6 heures, au son de la cloche paroissiale.

Consécration des paroisses le 5 juin à la cérémonie du soir. Dimanche, 6 juin, communion générale dans les paroisses.

Le congrès à Jonquière A 6, 7 et 8 heures, messes et communion générale des enfants des écoles.

A 10h.30, grand-messe solennelle en plein air. S. Excellence assistera au trône.

A 3h., à l'hôtel de ville, établissement de la fédération diocésaine des Liges du Sacré-Coeur.

A 6 heures, procession solennelle. N. B.—S'il pleut, le congrès se tiendra le lendemain.

EXCURSION POUR JONQUIERE LE 6 JUIN PROCHAIN

Un train excursion quittera Dolbeau, le 6 juin prochain vers midi et demi pour se rendre à Jonquière, à l'occasion du Congrès diocésain des Liges du Sacré-Coeur. Il arrêtera à toutes les stations intermédiaires. Nous donnerons plus de détail la semaine prochaine.



Lettre du Maire de Jonquière

Jonquière, le 1er juin 1937.

Mes chers Concitoyens, La Ville de Jonquière aura l'insigne honneur de recevoir un grand nombre de visiteurs, dimanche prochain, le 6 juin, à l'occasion de la fondation de la Fédération diocésaine des Liges du Sacré-Coeur; je souhaite donc à ce grand événement religieux un succès complet à tous points de vue.

En conséquence, je demande donc à tous mes concitoyens de bien suivre les directives des autorités religieuses et du Comité d'organisation de la Fête pour ce qui est de l'ordre parfait à garder toute la journée du 6 juin, de la courtoisie et bonne hospitalité à exercer envers les étrangers qui seront parmi nous ce jour-là.

Il faut qu'on parte de Jonquière, non seulement avec un religieux souvenir du congrès; mais avec un agréable souvenir de la bonne population de notre ville.

A tout ce qui a été demandé par qui de droit, je me permet de rajouter, ou plutôt de répéter quelques recommandations à nos administrés.

Prière de faire une décoration générale dans toute la Ville, même si votre demeure n'est pas sur le parcours de la procession, prière d'illuminer chacune de vos maisons et édifices commerciaux le 6 juin au soir jusqu'à minuit.

Je prends la liberté de demander à nos visiteurs de vouloir bien et tous accepter de bonne grâce les règlements spéciaux de la circulation et stationnement des machines édictés pour cette circonstance; on comprendra que c'est absolument nécessaire pour le bon ordre et la protection du public.

A tous, une franche et cordiale bienvenue, et grand succès spirituel et temporel au congrès du Sacré-Coeur à Jonquière.

Votre bien humble serviteur,
J.-E. BERGERON
Maire

TABAC... CIGARES... TABAC...	Feuilles libres... 07
	CIGARES doux et aromés
	LATEST HIT... 1.30
	Boîte 50 cigares... 1.30
	VIRGINIA BLEND à cigarette, prix la lb malle payée 1.00
	Tous ces tabacs et cigares garantissant de la plus haute qualité.
	SATISFACTION ou ARGENT REMIS.
	10% alloué pour commande de 100 lbs ou plus.
	L'argent doit accompagner la commande ou l'envoi sera C.O.D.
	Adressez: J.-R. GAREAU, St-Roch de l'Achigan, Qué.

SE DECHAUSSAIT CINQ FOIS PAR JOUR

Souffrit de rhumatisme pendant vingt ans

Imaginez-vous un peu la vie de cette femme pendant vingt ans — changeant de chaussures plusieurs fois par jour dans le vain espoir d'adoucir les douleurs rhumatismales qui la faisaient souffrir sans cesse. Et imaginez ensuite sa joie quand elle s'aperçut que Kruschen la soulageait du rhumatisme. Voici ce qu'elle écrit:

"J'ai pris les Sels Kruschen pendant quatre années. Les vingt années précédentes, mes pieds me faisaient tellement souffrir que parfois je changeais de chaussures cinq fois par jour et souvent j'étais forcée de me déchausser et de m'asseoir tant la douleur était intense. Aujourd'hui, je puis porter les mêmes chaussures tout le jour, sans malaise. Je ne loupai jamais trop les Sels Kruschen. Seuls ceux qui ont eu des pieds enflés pendant des années peuvent comprendre ce que c'est que se sentir à son aise." (Mme) E. A.

Souvent le rhumatisme provient de dépôts d'acide urique dans les articulations. Les Sels Kruschen contiennent deux ingrédients — du sodium et du potassium — qui sont d'excellents solvants de l'acide urique.

LE POINT D'INTERROGATION

par l'abbé V. Germain, 680 bis, Chemin Ste-Foy, Québec. \$1.05 Franco.

RENSEIGNEMENTS d'une MÈRE CHRÉTIENNE A SA FILLE DE DIX-HUIT ANS.

POUR POUVOIR PARLER... Chère Madame,

N'est-ce pas que souvent vous auriez souhaité d'avoir sous la main et de pouvoir prêter, en toute sécurité surnaturelle, à telle jeune personne dont vous aviez sondé les besoins, ou qui vous en avait fait la confiance, un précis... présentable, du mystère de la génération humaine et des questions connexes? Vous vouliez éclairer, vous vouliez orienter. Il vous manquait l'instrument adéquat.

Où bien alors vous vous impatientiez quand même la tâche, ou bien, embarrassée, vous vous en

remettiez à d'autres de ce qui d'abord vous était apparu comme un devoir. Ainsi négligiez-vous parfois votre tâche d'éducatrice. Pourquoi se le cacher? On ne fait qu'à peu près, dans les familles et dans les couvents la préparation soit au saint état du mariage, soit au vœu de perpétuelle chasteté. Sans notre vieux fond de jansénisme, pourtant, cela vous paraîtrait tout simple. Et cet effort de simplicité chrétienne, je viens de le tenter... tenté moi-même par la perspective de soulager, dans un travail éminemment délicat, les prêtres du ministère, les aumôniers, les mères de famille, les maîtresses des novices, les directrices de pensionnats, les gardes-malades et les institutrices. La personne qui aura lu cette initiation aura subi un traitement indélébile: elle sera désormais forcée d'envisager toutes les matières sexuelles du point de vue surnaturel. Vous voyez tout de suite l'avantage. Trouverai-je chez les mères de famille, chez toutes les éducatrices, l'accueil indispensable à pareille initiative? Je le souhaiterais pour une moralisation plus efficace de notre jeunesse; je le souhaiterais, parce qu'il y a, après toute impression... typographique, un imprimeur à payer, et qu'au delà du plaisir de voir un livre imprimé, il y a toujours, au Canada, du moins, l'angoisse de se trouver seul à le trouver opportun, utile, voire indispensable.

Chère madame, ne donnez-vous pas, tout de suite, votre commande accompagnée de son montant? C'est \$1.05 franco.

Il y a 228 pages dont 35 honnêtes illustrations hors texte. Gravures, typographie, rédaction même devraient vous satisfaire. On y a mis beaucoup de soin et Son Eminence le Cardinal Archevêque de Québec a daigné la couvrir de son imprimatur. "POINT D'INTERROGATION", est le titre de ce livre. Demandez le Point d'Interrogation.

Il est en vente dans les principales librairies et chez l'auteur qui, respectueusement, vous présente ses hommages, et se permet de vous transcrire en appendice quelques impressions des lecteurs et lectrices de la première heure:

Un archevêque. — "...livre très opportun. Veuillez m'en envoyer trois autres exemplaires."

Un curé de campagne. — "Félicitations pour cette oeuvre... la plus utile sans doute que vous

AVIS A TOUS LES INTÉRESSÉS

Qui désirent acheter un Monument ou Pierre Tombale quelconque



LE GRANIT NATIONAL, Limitée

EUGENE ROBITAILLE, Directeur-Gérant. ST-JOSEPH D'ALMA, Qué
THS-LS BOUCHARD, Représentant, ROBERVAL, Qué.

Adressez-vous à "Le Granit National, Ltée" et vous pourrez vous procurer un monument, ou pierre tombale, à votre goût. 500 variétés de modèles sont à votre disposition. Tout le travail est exécuté avec soin; et le matériel est le superbe GRANIT NOIR dont la réputation n'est plus à faire pour la beauté et la qualité.

La Cie "Le Granit National, Ltée", qui exploite la plus grande carrière de granit noir dans l'Amérique du Nord; et qui vend seulement aux manufacturiers, a décidé de vendre à tous les intéressés de la région Lac St-Jean et Chicoutimi au même prix que payent les manufacturiers. Donc, aucun compétiteur ne pourra vendre à des prix aussi bas. A vous d'en profiter.

Demandez nos dessins, photographies et échantillons qui vous seront envoyés promptement. Demandez nos prix qui sont à la portée de toutes les bourses.

"VERS L'AGE de 13 ANS, JE DUS DISCONTINUER MES ETUDES"

"Vers l'âge de 13 ans, c'est-à-dire à l'époque où mes périodes ont disparu, j'étais très faible et j'avais souvent des étourdissements et des maux de tête, ainsi que des douleurs dans le dos. Je ne pouvais plus continuer mes études. Ma grand-mère avait fait l'usage des PILULES ROUGES et me les recommanda. Je les ai prises pendant quelque temps et aujourd'hui, je me sens très bien. Je les recommande à toutes les jeunes filles et femmes faibles ou souffrant des mêmes maux que j'ai éprouvés. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des femmes malades comme je l'ai été."



(Signé) — Mlle ANTOINETTE DANIS, 4060, rue Dorion, MONTREAL.

Témoign (Signé) — Mme W. ROBIN.

Par le témoignage de Mlle Danis, vous comprendrez, madame, que les bonnes PILULES ROUGES sont le tonique qui convient à vos jeunes filles, entre 12 et 18 ans, alors qu'elles sont affaiblies par le travail de la croissance et surmenées par les études. A cet âge, il faut que la richesse du sang soit augmentée. C'est ce que leur assurera un traitement aux bonnes PILULES ROUGES: elles sont recommandées dans des cas tels que: pâleur, faiblesse, manque d'appétit, fatigues, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses, irrégularités, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

Pilules Rouges, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

TONIFIEZ-VOUS AVEC LES BONNES PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1570, rue S.-Denis, Montréal.

Déménagement
DU SALON DE COIFFURE DE
Madame Henri Jean

Dans le Bloc voisin de la Commission des Liqueurs
Au No. 65, rue Sacré-Cœur
ST-JOSEPH D'ALMA

Madame Jean, assure au public et à ses nombreux clients que, dans son nouveau local, elle donnera une plus entière satisfaction pour tous les genres d'ondulations permanentes.

AU SALON DE BARBIER DE Monsieur HENRI JEAN

Les Messieurs recevront le meilleur service, avec 2 Fauteuils et 2 Barbiers
NOUS GARANTISSONS SATISFACTION

M. et Madame Henri Jean

65, rue Sacré-Cœur
ST-JOSEPH D'ALMA

Encouragement à nos Jeunes Musiciens.

CONCERT

donné sur l'eau par

LA FANFARE DU COLLÈGE

Mardi, 8 juin à 7 1/2 hrs du soir

et patronné par la maison

Côté, Boivin & Cie Inc.

MARCHANDS EN GROS
EPICERIES, PROVISIONS, FERRONNERIES
DISTRIBUTEURS DES AUTOMOBILES
CHEVROLET, PONTIAC, OLDSMOBILE, BUICK
CAMIONS CHEVROLET, MAPLE-LEAF et G. M. C.
VENEZ APPLAUDIR VOS JEUNES

A VENDRE

300 acres de bonne terre, ainsi que tous les instruments aratoires; 17 vaches à lait; chevaux; etc. Le tout en très bon ordre. Belle occasion pour un père de famille qui veut établir ses garçons. Le tout près du chemin de fer. Pour plus amples détails, voyez:

L.-G. POTVIN
Agent d'immeubles, St-Félicien

A VENDRE

Un yacht de 24 pieds de longueur, fond plat, avec cabine moteur chevrolet 4 cylindres, en bon ordre. S'adresser à Alfred BOUCHARD, Marchand, ST-PRIME

NOUS ACHETONS

toutes sortes de bouteilles vides de 26 onces et plus. Aussi les bouteilles (flasks) de la Commission des Liqueurs, de 10 oz., 13 oz., 20 oz.
J.-R. WELLS & CIE
Rue Racine, CHICOUTIMI.

TERRE A VENDRE

A PERIBONKA

Magnifique Ferme à vendre située à 1 1/2 mille du village de Pérignonka, ayant 150 acres de terre en culture.

A de très bonnes conditions. Pour plus de détails, s'adresser à J.-E. POTVIN, Marchand en Gros, Roberval

VOTRE GRAND MENAGE

Pour votre Grand Ménage vous trouverez chez J.-E. POTVIN, le plus bel assortiment de papiers-tentures (tapisserie) à des prix défiant toutes compétitions.

— PEINTURE —

Pour votre Peinture, vous trouverez chez J.-E. POTVIN, le plus bel assortiment de peinture de la marque Brandram-Henderson Co., telle que vernis, émail et peinture générale, à des prix défiant toutes compétitions.

A VENDRE

Terres, Maisons, Emplacements, Automobiles neuves et usagées, Aussi instruments aratoires, de secondes mains, en bonnes conditions, pour prompt acheteur. S'adresser à L.-G. POTVIN, ST-FELICIEEN

— TAPISSERIE —

Vous trouverez au magasin J.-E. POTVIN, au-delà de 500 modèles de Tapisserie, pour tous les goûts, à réduction; rivalisant avec n'importe lequel catalogue.

STIMULE ET RAFRAICHT

N'EXPERIMENTEZ PAS QUAND VOUS TEINDREZ EN NOIR

Succès assuré—grâce aux Teintures Diamond!

La qualité d'une teinture ne peut être jugée que par celle de la couleur qu'elle donne. Toutes les femmes savent que rien n'est plus laid qu'un noir qui n'est pas vraiment noir—dont les reflets sont verdâtres, violacés, bronzés. Ne vous servez que d'une teinture qui produira un noir uniforme et franc... la Teinture Diamond! Les Teintures Diamond contiennent une plus grande quantité des meilleurs colorants à l'aniline. De plus, elles sont d'emploi facile—elles ne font pas d'écume savonneuse, même dans de l'eau dure.

TEINTURES DIAMOND
—FABRICATION CANADIENNE—

A VENDRE

Magasin avec grand emplacement à vendre dans le village de La Doré. Le tout en très bon ordre. Accepterait du roulant pour le comptant. Terme facile. Pour plus d'informations voyez: L.-G. POTVIN Agent d'Immeubles, St-Félicien

J. E. POTVIN Roberval

MARCHAND EN GROS



Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaiselle, Matériaux de construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES

Vendons les Pneu "ATLAS"

Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

SI VOUS VOULEZ que VOTRE COMMERCE PROGRESSE ANNONCEZ DANS VOTRE JOURNAL LOCAL.